

# Personne ne peut croire que ma mere a 45 ans

## Pas une Ride

— et sa Peau est maintenant aussi Douce et Fraîche que la mienne dit: MISSEUROPE 1931



Laquelle est la mère laquelle est la fille?

Les femmes, de nos jours, ne doivent pas paraître vieilles. Un produit surprenant, appelé Bioeel, qui a été obtenu de jeunes animaux...

### Des usines ultra-modernes, presque totalement amorties, des charges financières extrêmement réduites permettent

# MATHIS

de livrer des voitures munies des tout derniers perfectionnements à des

## prix sensationnels

à partir de

- 4 CYL. TY - 5,23 CV. 4 pl. PY - 6,32 CV. 17.400 fr.
- 4 CYL. MYP - 8,32 CV. 4 pl. QMY - 10,40 CV. 19.900 fr.
- 6 CYL. EMYX 11 et 14 CV. 4,5 pl. FON - 33.500 fr. 4,5 pl.
- 8 CYL. EMYHUT HYP - 30.900 fr. HYM - 34.800 fr. FOH - 43.000 fr.

- 14 980 F.
- 17 900 F.
- 25 900 F.
- 30 900 F.
- 15 900 F.

### VEHICULES INDUSTRIELS

- 1.200 Kgs. PUF - 15.900 fr.
- 1.600 Kgs. QGUN - 19.500 fr.
- 3.000 Kgs. U2 - 29.900 fr.

LA PLUS SPACIEUSE ET LA PLUS ECONOMIQUE DES VOITURES DE 5 à 6 CV, 1 m. 27 de LARGEUR INTERIEURE.

LA VOITURE LA PLUS ECONOMIQUE DU MONDE POUR ROULER CONFORTEMENT A QUATRE PERSONNES.

LA VOITURE IDEALE POUR LE GRAND TOURISME. RAPIDE, ELEGANTE, MOYENNES ELEVEES, SILENCE REMARQUABLE.

LA PREMIERE VOITURE FRANCAISE A 8 CYLINDRES. FABRIQUEE EN GRANDE SERIE, MUNIE DE ROUE LIBRE, 2me SILENCIEUSE, FREINS HYDRAULIQUES.

VEHICULES RAPIDES ET ECONOMIQUES POUR TOUTS USAGES

et en outre

# MATHIS

## vous offre de rouler gratuitement 3 mois par an

sans avoir à emprunter la voiture du voisin, mais en utilisant une

MATHIS à roue libre

qui, en plus d'un agrément de conduite sans précédent, réalise une économie d'usage et d'entretien de 25 à 30 %.

MATHIS a été le premier constructeur européen à livrer des 4, 6 et 8 cylindres munies de la véritable roue libre. Cette belle invention française marque le plus grand progrès réalisé dans la voie du confort, du silence et de l'économie. En effet, elle permet d'économiser 50.000 tours de

moteur sur 100 kil. réduisant ainsi de 25 à 30 % les dépenses et l'usure de tous les organes. Déjà adoptée par 92 % des constructeurs mondiaux, on ne conçoit pas comment la roue libre pourrait ne pas se trouver sur tous les modèles 1933, dont le prix dépasse 20.000 francs.

MAGASIN D'EXPOSITION CHAMPS-ÉLYSÉES VENTE EN 12 ET 18 MOIS PAR LA SOCIÉTÉ CRÉDITA.

### Seul MATHIS a augmenté ses ventes en 1931

Henri CASTELIN, 79, rue de Tourcoing, Roubaix (T. 13.02) Concessionnaire exclusif pour Lille-Roubaix-Tourcoing et leurs cantons.

## SERVICES D'AUTOBUS

### HALLE FLIPO

12, rue de la Gare, ROUBAIX

### JARDINS

Entreprise Plantation Entretien MAISON Ponthieux Emile

### INCONNU

JUSQU'À CE JOUR PRIX SANS PRÉCÉDENT Machine à Coudre 495 fr.

### VOIES URINAIRES - GYNÉCOLOGIE

MALADIES DE PEAU - GLANDES RAYONS X

### MALADIES SECRÈTES

Guérison complète - Traitement par méthode chez lui.

### INSTITUT Electro-Médical

Docteur LEPEPS

### CHEVEUX

Location pour la repousse des cheveux en 30 jours.

### TOURCOING Hôtel Ville - LA MARLIÈRE Mouscron

ROBAIX - Semaines (Droits de trajet 11 minutes)

### LA FESTINGUE - HERINNES et Retour

par Nœchin (Douane), Nœchin (Station), Estaimbourg, Pecq.

### HERSEAUX-RENAIX

par Dottignies, Barrière, Espierre, Helchin, Bousuy, Antryva.

### HERSEAUX - COURTRAI

Pour aller à Dottignies, à Espierre, Courghem, Bellegem et Courtrai.

### BLÉHARIES - TOURNAI

par Hollain, Bruxelles, Antoing, Colonne, Charcq et Tournai.

### TOURCOING - COMINES

— ALLEZ —

### HERSEAUX - TOURNAI

Prendre l'autobus Herseaux-Contrai.

### TOURNAI - LEUZE

par Ramonville, Gaurain, Brier, Pipaix.

### TOURNAI - PERUWELZ

par Vaulx, Bating, Fontevy, Vieux, Wames, Collinville, Wiers.

### MOUSCRON - COURTRAI et Retour

Départ de Mouscron (Gare) à 7 h. 9 h. 11 h. 13 h. 15 h. 17 h.

### WERVICQ-SUD - LILLE

par Rousbecq, Linettes, Roudou, Marcq La Madelaine, Lille.

### TOURCOING - COMINES

— RETOUR —

### HERSEAUX - TOURNAI

Prendre l'autobus Herseaux-Contrai.

### TOURNAI - LEUZE

par Ramonville, Gaurain, Brier, Pipaix.

### TOURNAI - PERUWELZ

par Vaulx, Bating, Fontevy, Vieux, Wames, Collinville, Wiers.

### MOUSCRON - COURTRAI et Retour

Départ de Mouscron (Gare) à 7 h. 9 h. 11 h. 13 h. 15 h. 17 h.

### WERVICQ-SUD - LILLE

par Rousbecq, Linettes, Roudou, Marcq La Madelaine, Lille.

### Achetez Bon Prix

bon et vieux complets hommes, vestons, fourgon, mobiliers complets.

### Machine à Calculer

très bon état véritable occasion 800 fr.

### Avis aux Cafetiers

Produit à vendre, 2 ans, 3 ans, 4 ans, très puissants.

### Fabrique Bonneterie

très bon état, très bon matériel, 7 rue de la République.

### Laines du Fresnoy

LA PELOTE de 50 grs 1 fr. 35

### CAVALIER

s'impose par la qualité des meubles qu'il expose.

### BEAU BUFFET

en chêne de Honfleur, Pas de surprise.

### VITTEL OU VICHY

Dame seule, 50 ans, archivée, digne confidente.

### Achat Mobilier

sur meilleures bases, complets hommes et divers.

### Commerç.-Industr.

Comptable expert tiendra votre comptabilité d'une façon rigoureuse.

### LUNETTERIE

La Maison JOUVENEL, 154, rue de l'Alma.

### P'Union de Roubaix-Tourcoing

35, Rue Meyerbeer, Roubaix

### Occasions à vendre

Voiture neuve, 2 ans, 3 ans, 4 ans, très puissantes.

### Débarras Greniers

Vêtements, linges, fourgon, tapis, etc.

### Jean Rayonage

bon et vieux complets hommes, vestons, fourgon.

### Machine à Laver

très bon état, très bon matériel.

### DEMENAGEMENTS

de transports, auto, mobilier, etc.

### J'achete bon prix

Débaras, mobilier, tapis, etc.

### YONDEWAK

22 bis, boulevard Descaz, Roubaix.

### LAUVEUSES

à vendre, très puissantes, très silencieuses.

### RIDEAUX

en tous genres, très bon prix.

### Machines à Ecrire

VENTE REPARATIONS Occasions depuis 450 francs.

### TISSUS EN SOLDE

à vendre, très bon prix.

### Sommes Acheteurs

à vendre, très bon prix.

### Machines à Coudre

très bon état, très bon matériel.

### Eczéma des Mains

Guérison certaine par la méthode KIRBY.

### Laines à Matelas

très bon état, très bon matériel.

### Leruste

à vendre, très bon prix.

### VOIES URINAIRES - GYNÉCOLOGIE

MALADIES DE PEAU - GLANDES RAYONS X

### MALADIES SECRÈTES

Guérison complète - Traitement par méthode chez lui.

### INSTITUT Electro-Médical

Docteur LEPEPS

### A LA FILEUSE

55, rue Watt, 55 Roubaix (Epeale)

### MALADIES SECRÈTES

Guérison complète - Traitement par méthode chez lui.

### MALADIES SECRÈTES

Guérison complète - Traitement par méthode chez lui.